

Figura 1

Smontare l'elemento 1 dal corpo lampada 2 svitando le viti 3.  
Fissare l'elemento 1 a parete o a soffitto tramite viti 4 e i tasselli 5.  
Il verso corretto della lampada prevede che il morsetto volante 6 per la connessione della terra sia posto a sinistra rispetto all'asse centrale, come il perno di rotazione della lampada.  
Connettere il cavo di terra al morsetto volante 6.  
Nel corpo della lampada 2 con la chiave in dotazione, svitare il grano 7 di fissaggio del coperchio 8, quindi togliere il coperchio stesso.  
Inserire la guaina in dotazione nel perno di rotazione. Centrare la guaina, rispetto al perno, vedi Figura 1.  
Inserire la lampadina 9 e la molla di fissaggio 10 che dovrà essere inserita nella scanalatura inferiore, come illustrato in figura.  
Inserire i cavi della lampadina nel perno di rotazione della lampada.  
Reinserire il coperchio 8 e fissarlo riavvitando il grano di fissaggio 7 fino a serrarlo completamente.  
Togliere lo sportellino blocca cavi 11 dell'alimentazione 12.  
Collegare all'alimentatore i cavi di rete e della lampadina. (fig. 2).  
Richiudere il coperchio 11 dell'alimentatore 12 e, facendo pressione, serrare i cavi.  
Inserire l'alimentatore 12 nel corpo della lampada 2.  
Fissare il corpo della lampada 2 all'elemento 1 tramite le viti 3.  
Ruotare la lampada (rotazione A) secondo esigenza.  
Infine inclinare (B) la lampada secondo esigenza.

Remove element 1 from the body of the lamp 2 unscrewing the screws 3.  
Fix element 1 to the wall or to the ceiling with screws 4 and dowels 5.  
Accordingly to the correct lamp direction, the free-hanging wire block 6 for the earth connection has to be on the left side considering the central axis as the lamp rotation pivot is.  
Connect the earth cable to the free-hanging wire block 6.  
In the body of the lamp 2 with the given little key unscrew the grub screw 7 which fixes top element 8; then remove that top element.  
Insert the given protection sheathing in the rotation pivot. Fix the protection sheathing in the centre considering the rotation pivot, see Figure 1.  
Put the light bulb 9 and the fixing spring 10 which has to be fitted into the inner lower groove as showed.  
Insert the wires of the light bulb in the rotation pivot of the lamp.  
Replace top element 8 and fix it screwing again the grub screw 7 as far as it goes.  
Remove the little lid 11 of the ballast 12.  
Connect the power supply and light bulb wires to the ballast (Fig. 2).  
Close again the little lid 11 of the ballast 12 and push it to block the wires.  
Insert the ballast 12 in the body of the lamp 2.  
Fix the body of the lamp 2 to element 1 using the screws 3.  
Rotate the lamp (rotation A) as required.  
Finally incline (B) the lamp as required.

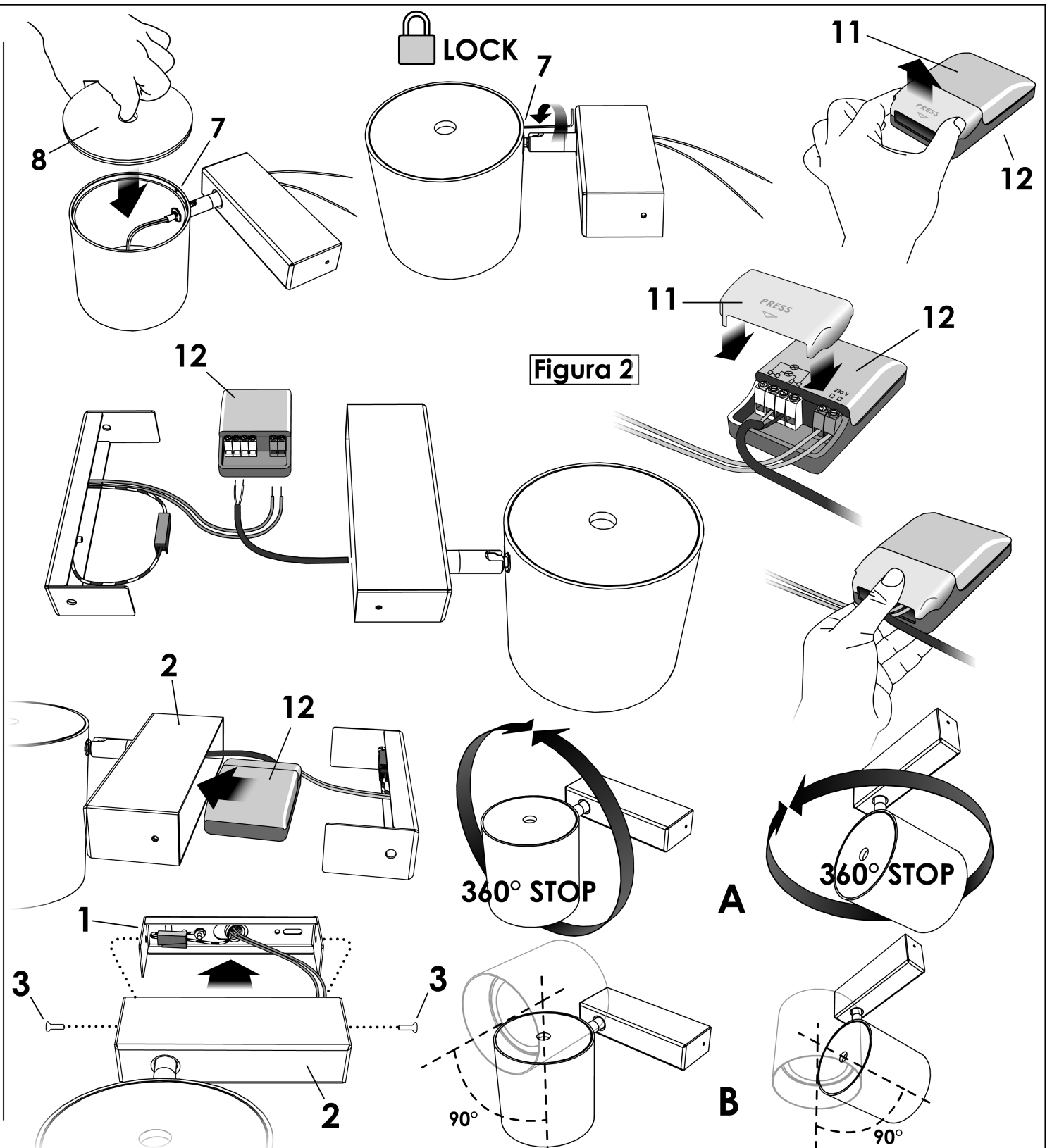


Figura 2

Schrauben 3 aufschrauben, um Element 1 von dem Körper der Leuchte 2 zu beseitigen.  
Element 1 an der Wand oder an der Decke mit Schrauben 4 und Dübel 5 befestigen.  
Der korrekten Richtung der Leuchte, gemäß muss die bewegliche Klemme 6 für die Erdungs-Verbindung auf die linke Seite in Bezug auf die zentrale Achse gehen, wie auch der Rotationsstift der Leuchte.  
Das Erdungskabel an der beweglichen Klemme 6 verbinden.  
In dem Körper der Leuchte 2 die Befestigungsschraube 7 des oberen Elementes 8 mit dem gegebenen Schlüssel aufschrauben.  
Der Rotationsstift in dem gegebenen Schutzmantel stecken. Der Schutzmantel zentrieren in Bezug auf den Rotationsstift, siehe Figur 1.  
Die Glühbirne 9 und die Befestigungsfeder 10, die man in der inneren unteren Nut setzen muss, wie gezeigt setzen.  
Die Kabel der Glühbirne in dem Rotationsstift der Leuchte stecken.  
Das obere Element 8 nochmals stellen und die Sicherheitsschraube 7 wie weit sie geht schrauben, um es zu befestigen.  
Der kleine Deckel 11 des Vorschaltgerätes 12 beseitigen.  
Die Netzkabel und die Kabel der Glühbirne an dem Vorschaltgerät verbinden (Fig. 2).  
Der kleine Deckel 11 des Vorschaltgerätes 12 schließen und drücken, um die Kabel zu klemmen.  
Das Vorschaltgerät 12 in dem Körper der Leuchte 2 einbauen.  
Der Körper der Leuchte 2 an Element 1 mit Schrauben 3 befestigen.  
Die Leuchte genügend den Ansprüchen drehen (Rotation A).  
Endlich die Leuchte genügend den Ansprüchen beugen (B).

Desmontar el elemento 1 del cuerpo de la lámpara 2 desatornillando los tornillos 3.  
Fijar el elemento 1 a la pared o el techo con los tornillos 4 y tacos 5.  
El sentido correcto de la lámpara prevé que la regleta aérea 6 para la conexión de la toma tierra esté al lado izquierdo respecto al eje central, como el perno de rotación de la lámpara.  
Conectar el cable de tierra a la regleta volante 6.  
En el cuerpo de la lámpara 2 con la llave suministrada, desatornillar el prisionero 7 de fijación de la tapa 8 para quitarla.  
Insertar la funda suministrada en el perno de rotación. Centrar la funda respecto al perno, ver fig. 1.  
Insertar la bombilla 9 y el muelle de fijación 10 que deberá encajar en el rebaje inferior según el dibujo.  
Insertar los cables de la bombilla en el perno de rotación de la lámpara.  
Volver a insertar la tapa 11 del alimentador 12 y, haciendo presión, bloquear los cables.  
Quitar la tapa de bloqueo de los cables 11 del alimentador 12.  
Conectar el alimentador a los cables de red y de la bombilla (fig. 2).  
Volver a cerrar la tapa 11 del alimentador 12 y, haciendo presión, bloquear los cables.  
Insertar el alimentador 12 en el cuerpo de la lámpara 2.  
Fijar el cuerpo de la lámpara 2 al elemento 1 con los tornillos 3.  
Rotar la lámpara (rotación A) según la necesidad.  
Finalmente inclinar (B) la lámpara según la necesidad.